

# E DIN EN 12312-4:2011-04 (D)

Erscheinungsdatum: 2011-04-26

## Luftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 4: Fluggastbrücken; Deutsche Fassung prEN 12312-4:2011

---

| Inhalt                                                                                                                                          | Seite |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Vorwort .....                                                                                                                                   | 3     |
| Einleitung .....                                                                                                                                | 4     |
| 1 Anwendungsbereich .....                                                                                                                       | 5     |
| 2 Normative Verweisungen .....                                                                                                                  | 5     |
| 3 Begriffe .....                                                                                                                                | 6     |
| 4 Liste der Gefährdungen .....                                                                                                                  | 8     |
| 5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen .....                                                                                            | 8     |
| 5.1 Allgemeine Anforderungen .....                                                                                                              | 8     |
| 5.2 Befehls-, Kontroll- und Warneinrichtungen .....                                                                                             | 9     |
| 5.3 Vertikal-Antriebssysteme .....                                                                                                              | 10    |
| 5.4 Horizontal-Antriebssysteme .....                                                                                                            | 10    |
| 5.5 Brückenkopf-Drehsystem .....                                                                                                                | 11    |
| 5.6 Betriebsgeschwindigkeiten .....                                                                                                             | 11    |
| 5.7 Bereiche für Fluggäste .....                                                                                                                | 12    |
| 5.8 Arbeitsplatz des Bedieners .....                                                                                                            | 12    |
| 5.9 Absturzsicherungen .....                                                                                                                    | 13    |
| 5.10 Servicetreppen und Podeste .....                                                                                                           | 14    |
| 5.11 Beleuchtung .....                                                                                                                          | 15    |
| 5.12 Brandschutz .....                                                                                                                          | 15    |
| 5.13 Elektrische Ausrüstung .....                                                                                                               | 15    |
| 6 Benutzerinformationen .....                                                                                                                   | 16    |
| 6.1 Kennzeichnung .....                                                                                                                         | 16    |
| 6.2 Zusätzliche Kennzeichnung .....                                                                                                             | 16    |
| 6.3 Sicherheitskennzeichnung .....                                                                                                              | 16    |
| 6.4 Betriebsanleitung .....                                                                                                                     | 16    |
| 7 Nachweis der Anforderungen .....                                                                                                              | 17    |
| 7.1 Allgemeines .....                                                                                                                           | 17    |
| 7.2 Absperrung oder Brückenkopf-Verschlusseinrichtung .....                                                                                     | 17    |
| Anhang A (normativ) Liste der Gefährdungen .....                                                                                                | 18    |
| Anhang B (informativ) Neigungswinkel .....                                                                                                      | 22    |
| Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den<br>grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG ..... | 23    |
| Literaturhinweise .....                                                                                                                         | 24    |